



Agreement:

At this day: , Date :/...../20....

There has been an agreement between:

The first party:

(Qa3at) application, which is owned by the Qa3at Foundation for the management and rental of owned or rented real estate, and its - address is / Qibla - Plot 13 - Fahd Al-Salem Street - Plot No. (28) .Al-Salam Tower - Floor 17 - T / 22432727

The Second party:

The company Name : which is represented by (Mr/Mrs):.....

And fully authorized to sign on the behalf of the company listed above.

Civil ID N.O:.....

Address of the company

Telephone Number :

Preface

As the first party owns the trademark and the application of halls for management and sub-leasing of offices, meeting rooms, training and joint work spaces, organizing and advertising the work of trainers and their courses, and as the second party wants to contract to benefit from the services available on the application and it was agreed between : them as follows

(Article 1)

The aforementioned preamble is an integral part of this electronic contract

(Article 2)

.Subscribing to the halls application is free for all categories

(Article 3)

:First / Services available on the application

:The first party provides services as follows

عقد إتفاق

إنه في يوم : الموافق ... / ... / 20... تم التعاقد بين كلاً من :

الطرف الأول :

تطبيق (قاعات) والذي يملكه مؤسسة قاعات لإدارة وتأجير العقارات المملوكة أو المؤجرة وعنوانها / القلعة - قطعة 13 - شارع فهد السالم - قسيمة رقم (28) - برج السلام - الدور 17 - ت/ 22432727.

الطرف الثاني :

السادة / و يمثلها في توقيع العقد السيد / (ر.م) / وعنوانها / - ت/ (طرف ثاني)

تمهيد
حيث أن الطرف الأول يمتلك العلامة التجارية وتطبيق قاعات لإدارة وإعادة التأجير من الباطن للمكاتب وقاعات الاجتماعات والتدريب ومساحات العمل المشتركة وتنظيم عمل المدربين ودوراتهم والإعلان عنها، وحيث أن الطرف الثاني يرغب في التعاقد للاستفادة من الخدمات المتاحة على التطبيق وتم الاتفاق بينهما على النحو التالي :

(مادة 1)

يعد التمهيد المذكور جزءاً لا يتجزأ من هذا العقد الالكتروني .

(مادة 2)

الإشتراك في تطبيق قاعات مجاني لكل الفئات.

(مادة 3)

أولاً / الخدمات المتاحة على التطبيق:

يقدم الطرف الأول الخدمات على النحو التالي :
تأجير المكاتب للغير شهرياً أو أسبوعياً أو يومياً حسب الأوقات والأيام المتاحة على تقويم التطبيق.
تأجير غرف الاجتماعات وقاعات التدريب للغير يومياً أو بنظام الساعات حسب التقويم المتاح على التطبيق.
تأجير المساحات المشتركة المتاحة للغير حسب التقويم المتاح على التطبيق.
الإشتراك في الدورات التدريبية المعلن عنها في التطبيق حسب المقاعد المتاحة لكل دورة .
الإعلان عن الدورات التدريبية والمدربين والمادة التدريبية في التطبيق.



,Renting offices to third parties on a monthly, weekly or daily basis
.according to the times and days available on the application calendar
Renting meeting rooms and training halls to others on a daily or hourly
.basis, according to the calendar available on the application
Renting common spaces available to others according to the calendar
.available on the application
Participation in the training courses announced in the application
.according to the available seats for each course
Announcement of training courses, trainers and training material in the
.application

Second: Obligations of both parties and participation in the application

The parties to the contract are bound by the terms and conditions and
.privacy policy of the application
The first party has the right to view the data and information related to
the licenses of the second party issued by the official authorities, and to
.verify their validity and approval

The first party (rooms) undertakes to maintain the confidentiality of the
.data and information of the second party (subscriber)

,The second party provides a detailed statement of all the information
data, and components of all its offices, halls, and shared workspaces
and some pictures and videos about it, and uploads them on its page in
the application. The second party also acknowledges and undertakes to
maintain the reputation and trade name of the application, the
confidentiality of information, and not to harm the relationship of the
.first party with others

The second party acknowledges that it has the necessary legal licenses
to practice its commercial activity and add them to the application , and
.that it has the authority to conclude this contract

The second party acknowledges the approval of the first party for
advertising, marketing, and sub-leasing of all its offices, halls, and
shared workspaces available on the (hours - daily - weekly - monthly)
.system

(Article 4)

Payment and settlement method

The first party charges 15% of the fare due to the second party for the
.services provided by the first party (the application)

The second party sends to the first party a detailed monthly statement
of all that has been rented, in order to properly finalize the financial
.settlements

The financial settlement takes place between the application and the
.second party through bank transfers on a monthly basis

(Article 5)

: Duration

This contract is for an indefinite period and remains valid from the -1
date of the second party's subscription to the application and ends with
.the end of the second party's subscription to the application

The first party has the right to suspend or cancel the second party's - 2
participation in the application when the second party violates the
terms and conditions of the contract, causes an act contrary to public
morals and the law, or exposes the first party or others to harm or legal
.accountability

(Article 6)

ثانياً / التزامات الطرفين والإشتراك في التطبيق:

يلتزم أطراف العقد بالشروط والأحكام وسياسة الخصوصية للتطبيق .
يحق للطرف الأول الاطلاع على البيانات والمعلومات التي تخص
تراخيص الطرف الثاني الصادرة من الجهات الرسمية والتأكد من صحتها
والموافقة عليها.

يتعهد الطرف الأول (قاعات) بالمحافظة على سرية البيانات والمعلومات
الخاصة بالطرف الثاني (المشارك).

يقدم الطرف الثاني بيان مفصل بجميع المعلومات والبيانات والمكونات
الخاصة بجميع مكاتبه وقاعاته ومساحات العمل المشتركة وبعض الصور
ومقاطع الفيديو عنها ورفعها على صفحته في التطبيق ، كما يقر ويتعهد
الطرف الثاني بالمحافظة على سمعة والإسم التجاري للتطبيق وسرية
المعلومات وعدم الاضرار بعلاقة الطرف الأول مع الغير.

يقر الطرف الثاني بأنه يملك التراخيص القانونية اللازمة لممارسة
نشاطه التجاري وإضافتها على التطبيق ، وأنه يمتلك صلاحية إبرام هذا
العقد.

يقر الطرف الثاني بالموافقة للطرف الأول بالإعلان والتسويق والتأجير
من الباطن لجميع مكاتبه وقاعاته ومساحات العمل المشتركة المتاحة
بنظام (الساعات - اليومي - الاسبوعي - الشهري) .

(مادة 4)

طريقة الدفع والتسوية

يتقاضى الطرف الأول نسبة وقدرها 15 % من قيمة الأجرة المستحقة
للطرف الثاني مقابل الخدمات التي يقدمها الطرف الأول (التطبيق).

يرسل الطرف الثاني الى الطرف الأول بياناً مفصلاً شهرياً بجميع ما تم
استجاره وذلك لإنهاء التسويات المالية بشكل صحيح.
تتم التسوية المالية بين التطبيق والطرف الثاني عن طريق التحويلات
البنكية شهرياً.

(مادة 5)

مدة العقد:

1- هذا العقد غير محدد المدة ويظل سارياً من تاريخ إشتراك الطرف الثاني
بالتطبيق وينتهي بإنهاء إشتراك الطرف الثاني بالتطبيق.

2- يحق للطرف الأول تعليق أو إلغاء إشتراك الطرف الثاني بالتطبيق عند
مخالفة الطرف الثاني لشروط وأحكام العقد أو التسبب في فعل مخالف
للأداب العامة و للقانون أو تعريض الطرف الأول أو الغير للضرر أو
للمساءلة القانونية.

(مادة 6)

القانون والاختصاص:

كل ما لم يرد في شأنه نص خاص يخضع لأحكام قانون الدولة التي يوجد
بها التطبيق ، وتختص محاكم الدولة الذي يتواجد بها التطبيق بالفصل
في أي نزاع ينشأ بخصوص تفسير أو تنفيذ هذا العقد.

(مادة 7)

العنوان

يقر كلاً من طرفي العقد بأن العنوانين الموضحة بصدر العقد محلاً مختاراً
لهما وعليه يحق لكل منهما إعلان الآخر بأي أوراق أو مراسلات .



<p>:Law and jurisdiction Everything that is not mentioned in a special provision is subject to the , provisions of the law of the country in which the application is located and the courts of the country in which the application is located are competent to adjudicate any dispute arising regarding the .interpretation or implementation of this contract (Article 7)</p> <p>The address</p> <p>Each of the parties to the contract acknowledges that the addresses indicated in the contract's text are a chosen location for them, and accordingly, each of them has the right to notify the other of any papers .or correspondence</p> <p>(Article 8)</p> <p>This contract has been edited from an electronic copy that each party .has the right to work with</p>	<p>(مادة 8)</p> <p>تم تحرير هذا العقد من نسخة الكترونية يحق لكل طرف العمل بها.</p>
<p>Second Party الطرف الثاني</p>	<p>First Party الطرف الأول</p>
<p>Qa3at قاعات</p>	<p>Qa3at قاعات</p>
<p>Signature: / التوقيع</p> <p>X</p>	<p>Signature: / التوقيع</p> <p>X</p>

